

# DIFFERENTES FORMATIONS PROPOSEES PAR L'ARIAM ILE DE FRANCE EN 2010

## **Chant collectif afro-américain, d'Italie du sud et tzigane :**

**3 journées de pratique  
avec des groupes d'artistes référents**

Avec les groupes de Max Zita, Lucilla Galeazzi, et (à confirmer) Constantin Lacatus et le groupe Gypsy Project

Organisé par Les Glotte-trotters en partenariat avec l'ARIAM Ile-de-France

### **Ces journées visent à**

- Se former à des « répertoires sources » ayant généré des ramifications dans le temps, l'espace et les genres vocaux
- Pénétrer d'autres mondes musicaux
- Enrichir sa pratique vocale par la rencontre avec des artistes référents.
- Éprouver le plaisir de chanter ensemble dans une forme particulière de convivialité.

### **On y trouvera**

- Un travail d'interprétation avec les artistes sur :
  - > les musiques africaines, afro-américaines et caraïbes à l'origine de quasiment toutes des « musiques actuelles »
  - > les musiques italiennes de l'oralité à l'origine du répertoire sacré, aussi bien que du répertoire opératique ou du *bel canto*, mais aussi des formes nées de l'émigration comme le tango
  - > les répertoires des mondes Tsiganes (Inde, Europe de l'Est, Espagne, France)
- Une présentation illustrée du contexte ethnomusicologique
- L'expérimentation des différents aspects d'une pratique chantée dans les cultures de transmission orale : le lien émotionnel, la dimension festive, intergénérationnelle, l'intégration au groupe quel que soit son niveau de pratique.

**Public :** chef de chœur, professeur d'école de musique, de structures associatives, de l'Éducation nationale, chanteur enseignant, musicien intervenant, musicien professionnel, chanteur.

**Calendrier :** à déterminer

**Lieu :** Cité des Arts (IVème) (sous réserve)

**Tarif :** 116€ la journée.

### **Renseignements et inscriptions**

Les Glotte-trotters : Vera Gounenko  
1 place de l'École militaire, 75007 Paris  
[glotte-trotters@wanadoo.fr](mailto:glotte-trotters@wanadoo.fr) : 01 45 55 04 32

### **Pour en savoir plus sur le travail des Glotte-trotters :**

<http://www.myspace.com/lesglottetrotters>

# **Ketjak : polyrythmies vocales balinaises**

## *des jeux vocaux à pratiquer en groupe*

20 heures de formation organisées par l'Ariam Ile-de-France en partenariat avec le Centre d'animation CRL 10 Jemmapes

*Le ketjak est une polyrythmie vocale à partir d'onomatopées et de percussions corporelles, originaire de Bali*

Avec Michel Dahan et la collaboration de Tapa Sudana et Kati Basset

**Pour écouter** : [http://www.musiquesdelebene.com/tjak\\_dionysiak\\_mission\\_jazz.htm](http://www.musiquesdelebene.com/tjak_dionysiak_mission_jazz.htm)

### **Cette formation vise**

- à rendre accessible une pratique artistique, véritable outil pédagogique, qui permet de développer dans la pratique collective:
  - le groupe comme corps sonore au service d'une performance collective
  - l'interchangeabilité des rôles
  - l'interdépendance
  - l'implication de chacun dans l'élaboration commune.
- à travailler l'implication corporelle et l'ouverture culturelle.
- à apporter un répertoire ludique.
- à ouvrir des pistes pour l'application de cette technique vocale à un groupe instrumental.

**Public** : professeur de conservatoire (formation musicale, musique d'ensemble, chant), de structure associative (MJC, Centre d'animation etc.), de l'Éducation nationale, musicien intervenant, CPEM, chef de chœur, encadrant de pratiques collectives, professeur de théâtre, musicien professionnel.

**Calendrier** : lundi 30 novembre, mardi 1<sup>er</sup> décembre (13h30-17h30), jeudi 3, vendredi 4 décembre 2009 (10h-12h, 13h30-17h30)

**Lieu** : Centre d'animation CRL10 Jemmapes, Paris (10<sup>e</sup>)

**Tarifs** : formation continue 400€ individuel nous consulter. Adhésion à l'ARIAM 15 €

### **Renseignements et inscription**

ARIAM Ile-de-France :  
9, rue La Bruyère, Paris 75009  
[judith.kan@ariam-idf.com](mailto:judith.kan@ariam-idf.com) : 01 42 85 45 41  
Inscription avant le vendredi 20 novembre 2009

## Ma voix dans le chant du voisin

**1<sup>er</sup> cycle de formation de formateurs en chant du monde  
à partir de la méthode mise au point par  
Martina A. Catella**

80 heures de formation organisées par Les Glotte-trotters en partenariat avec l'ARIAM Ile-de-France

Intervenants : Martina A. Catella, avec le concours de Daïnouri Choque, Annie Couture et Emmanuelle Pesnot. Interventions ponctuelles d'ethnomusicologues et de musiciens

### Ma voix dans le chant du voisin vise à

- > acquérir une « **Technique vocale universelle** » permettant d'aborder ces chants et de développer sa propre voix
- > accéder à un **répertoire collectif** riche en sonorités, porteur de liens interculturels et intergénérationnels.
- > donner des outils pour transmettre ces chants en respectant **leur intention et leur sens.**

### On y trouvera

- > les bases pour construire son corps musical en procédant par **région corporelle**, véritable géographie anatomique et sonore grâce à des techniques inspirées des sociétés traditionnelles.
- > Les bases pour développer la conscience de l'acoustique vocale permettant la transformation et **l'enrichissement du timbre** sans contorsions musculaires dangereuses.
- > des répertoires choisis pour leurs **qualités formatrices et musicales**, utilisant plus particulièrement ces zones vibratoires et musculaires. Provenant d'une quinzaine de cultures, ils sont choisis, transcrits, traduits, orchestrés et adaptés pour éviter tout effort vocal.
- > **des outils pour transmettre** à des voix de tous âges et de tous niveaux
- > **des entrées multiples** pour aborder ces chants : langue, contexte, mode d'adresse, identité acoustique collective et interprétation individuelle
- > des outils appropriés pour mener un travail « **d'ethnomusicologie de proximité** »
- > 3 journées de rencontre et de **pratique avec des artistes référents**

**Public :** chef de chœur, professeur d'école de musique, de structures associatives, de l'Éducation nationale, chanteur enseignant, musicien intervenant, musicien professionnel

**Calendrier :** les jeudis, 7, 21 janvier, 4, 18 février, 11, 25 mars, 8 avril, 6, 20 mai et 3 juin 2010 (11h-14h, 15h-18h) et trois journées avec des artistes référents. (date à préciser)

**Lieu :** Les Glotte-trotters, : 1 place de l'École militaire, 75007 Paris Paris

**Tarifs :** formation continue 1607€

### Renseignements et inscriptions

Les Glotte-trotters Vera Gounenko [glotte-trotters@wanadoo.fr](mailto:glotte-trotters@wanadoo.fr) : 01 45 55 04 32

**Pour en savoir plus sur le travail des glotte-trotters:**

<http://www.myspace.com/lesglottetrotters>

# Musiques du Monde, World Music comment s'y repérer

*En partenariat avec la Ville de Nanterre*

Les musiques du monde prennent une part de plus en plus importante dans notre environnement musical. l'Ariam Ile-de-France propose deux formations sur ce sujet en direction des médiathécaires pour cette saison 2009/2010

## **L'une avec Etienne Bours**

*responsable du domaine des musiques du monde pour le réseau des médiathèques belges, journaliste, responsable de Terre de sons (émission hebdomadaire de la RTBF).*

*Il est également l'auteur d'un dictionnaire thématique des musiques du monde publié chez Fayard.*

## **Une discographie pour les Musiques du Monde, jeudi 26, vendredi 27 novembre 2009 (9h30-12h30, 14h-17h)**

- Fournir des points de repère dans la production discographique des musiques du monde : Quand et où émerge l'intérêt pour les musiques du monde
- Se familiariser avec leur histoire et leur contenu : Les grands « collecteurs » et les grandes collections, leurs orientations artistiques
- La diversité du paysage musical à travers l'écoute de documents sonores
- Présentation du fonds « musiques du monde » et des actions menées dans ce domaine par la médiathèque de Nanterre

## **L'autre avec François Bensignor**

*journaliste, cofondateurs du réseau Zone Franche, il contribue largement à des ouvrages encyclopédiques tels que le Rough Guide to World Music, Sans Visa, Guide des musiques de l'espace francophone et du monde, le Guide totem les musiques du monde. Il est également responsable du Centre d'Information des Musiques Traditionnelles et du Monde à l'IRMA*

## **World Music, quelle discographie?**

### **lundi 1<sup>er</sup>, mardi 2 février 2010 (9h30-12h30, 14h-17h)**

- L'émergence de la world music , les différents courants qui la constituent.
- les formes qu'elle prend dans différents continents,
- Avoir une vue d'ensemble des principales collections et de leurs orientations artistiques
- La diversité du paysage musical à travers l'écoute de documents sonores
- Présentation du fonds « musiques du monde » et des actions menées dans ce domaine par la médiathèque de Nanterre

**Public :** médiathécaire, discothécaire, programmateur...

**Lieu :** Maison de la Musique - 8 rue des anciennes mairies 92000, Nanterre - RER Nanterre Ville

**Tarifs :** formation continue 295€, tarif individuel nous consulter. Adhésion à l'ARIAM 15 €

### **Renseignements et inscription :**

ARIAM Ile-de-France : 9, rue La Bruyère, Paris 75009

[judith.kan@ariam-idf.com](mailto:judith.kan@ariam-idf.com) : 01 42 85 45 41

# Formation à la Direction d'ensemble de steel drums traditionnels

40 heures de formation organisées par l'ARIAM Ile-de-France en partenariat avec la Ville de Nanterre, le CRC et le Sax d'Achères

Avec Alain Rouaud et la collaboration d'Aurélié Helmlinger

**Public :** pour tout percussionniste enseignant désirant se former dans cette discipline

**Pour écouter :**

<http://www.aproposdart.net/rendezvous/doc/lesecoles2/docAlain%20Rouaud.htm>

## Cette formation vise

- à acquérir une bonne connaissance des instruments, de leurs différentes tessitures et de leur rôle dans le steel band
- à maîtriser les rythmes selon les instruments qui les sous tendent ainsi que la technique instrumentale
- à se familiariser avec une pédagogie de l'oralité - utilisation du chant, des mains, des pieds- et la direction d'un ensemble -construction d'un morceau, d'une séance-
- à utiliser l'informatique comme outil pédagogique.
- à faire connaître le contexte socioculturel de la pratique du steel drum à Trinidad

**Calendrier :** les jeudis, 7, 14, 21, 28 janvier, 4, 11, 18 février, 11, 18, 25 mars, 1, 8, 15 avril 2010 (13h30-16h30)

**Lieux :** séances alternées entre l'antenne jeunesse du petit Nanterre, le CRC et le Sax à Achères

**Tarifs :** formation continue 590€ individuel nous consulter. Adhésion à l'ARIAM 15€

## Renseignements et inscriptions

ARIAM Ile-de-France :

9, rue La Bruyère, Paris 75009

[judith.kan@ariam-idf.com](mailto:judith.kan@ariam-idf.com) : 01 42 85 45 41

Inscription avant le vendredi 18 décembre 2009